

MS604114CEF(G)
MS604114CUF(G)
MS634114CEF(G)
MS814224CEF(G)
MS814224CUF(G)
MS853113
MS853113E

MS853113S
MS854114
MS854114S(L)(G)
MS854114E(L)(G)
MS863113(E)
MS864114(E)(L)
MS924154F



Enregistrement de la garantie et enquête

Pour l'enregistrement de la garantie du produit, TOTO U.S.A. Inc. recommande l'enregistrement de la garantie en ligne. Veuillez visiter notre site web <http://www.totousa.com>. Si vous avez des questions concernant la politique ou la couverture de la garantie, veuillez contacter TOTO U.S.A. Inc. le service clientèle, 1155 Southern Road, Morrow, GA 30260 (888) 295-8134 ou (678) 466-1300 pour les appels provenant de l'extérieur des États-Unis.

TABLE DES MATIÈRES

Merci d'avoir choisi TOTO!	16
Outils communs nécessaires	16
Pièces incluses	16
Avant l'installation	16
Procédure d'Installation	17
Instructions d'entretien	19
Entretien et nettoyage	21
Garantie	22
Robinetterie brute	23
Pièces de rechange	24

MERCI D'AVOIR CHOISI TOTO!

La mission de TOTO est d'offrir au monde entier un style de vie sain, hygiénique et plus confortable. Comme principe de base, nous concevons chaque produit avec un équilibre entre la forme et la fonction. félicitations pour votre choix.

OUTILS NÉCESSAIRES

- Clé à Molette de 10 po.
- Niveau à Bulle d'Air
- Mètre à Ruban
- Pince
- Tournevis
- Couteau à Mastiquer
- Perceuse

MATERIEL REQUIS:

- Tuyau d'alimentaion / Raccord
- Robinet d'Arrêt
- Boulons de Montage (2)
- Rondelle en Caoutchouc / Joint

PIÈCES INCLUSES

Check to make sure you have all these parts from the package:



Cuvette avec Couvercle en Porcelaine Vitrifiée



Couvercle



a. Cache (plastique) - 2



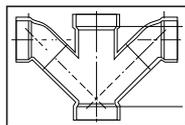
b. Base (plastique) - 2

AVANT L'INSTALLATION

- Lisez attentivement ces instructions avant toute installation.
- Mettez la notice d'utilisation à l'attention des clients de côté. Ces instructions comprennent des informations relatives à l'entretien et à la garantie.
- Si nécessaire, retirez le WC existant.

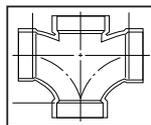
IMPORTANT!

En raison de la performance de nos puissants cyclones, G-Max, E-Max et la puissance de pesanteur chasses d'eau, ils ne sont pas précisés pour les installations de back-to-back. Le seul moyen de l'installation de ces toilettes dans une situation de back-to-back, c'est quand les connexions du drain de toilette incorporer un raccord de Wye. S'il vous plaît contacter votre constructeur ou l'entrepreneur avant cette installation.



Combinaison Double WYE / 1/8 Coude

OUI

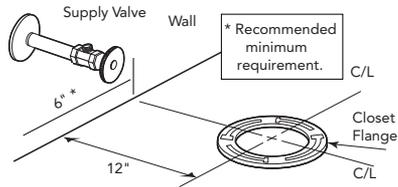


Double Sanitaires T / Sanitaires de la Croix

NON

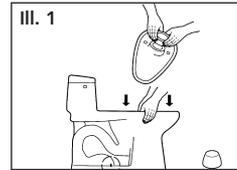
AVANT L'INSTALLATION

Afin que votre nouvelle toilette TOTO s'adapte correctement, vérifiez les dimensions ci-dessous:



PROCÉDURE D'INSTALLATION

- 1) Enlever tous les débris présents au niveau de la bride des toilettes, puis installer les boulons de support (non fournis) dans les orifices de la bride (voir Illustration 1). Les boulons doivent être introduits dans les orifices de telle manière que leur tête soit placée en bas et que la tige filetée soit orientée vers le haut.
- 2) Renverser les toilettes soigneusement sur des tampons de protection. Serrer fermement un joint en cire neuf (non fourni) au niveau de la cavité circulaire, autour de l'orifice d'écoulement (voir Ill. 2). Remettre les toilettes à l'endroit et les positionner doucement sur la bride des toilettes et les boulons. Lorsque les toilettes sont correctement positionnées, appuyer fermement des deux côtés des toilettes afin de sceller le joint en cire.

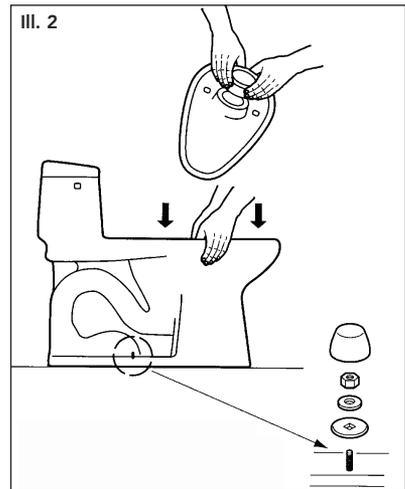


ATTENTION! Ne pas bouger les toilettes une fois que le joint en cire est en place.

- 3) Insérer la base du cache, la rondelle et les écrous filetés sur les boulons et serrer manuellement.

REMARQUE : Si le cache ne se positionne pas correctement, vérifier que le côté de la base du cache orienté vers le haut est le bon : THIS END UP. Vérifier également si le boulon de support gêne à la mise en place du cache. Couper SOIGNEUSEMENT l'extrémité de la tige du boulon pour pouvoir positionner le cache.

ATTENTION! Ne pas trop serrer les écrous car cela pourrait endommager la porcelaine.



PROCÉDURE D'INSTALLATION

- 4) Purger l'eau à l'aide du flexible (non fourni) avant de procéder à la connexion au robinet à flotteur / de remplissage. Faire couler l'eau dans un seau ou un récipient similaire jusqu'à ce que tous les débris / produits non organiques soient éliminés du flexible, afin de ne pas contaminer le robinet de remplissage. Raccorder le flexible à la tige du robinet à flotteur / de remplissage en utilisant un tuyau connecteur flexible en chrome-cuivre ou un connecteur équivalent (voir III. 3).

ATTENTION! Ne pas trop serrer l'écrou du robinet de remplissage.

Ouvrir l'arrivée d'eau au robinet d'alimentation et rechercher une éventuelle fuite au niveau des raccordements. Resserrer légèrement les connexions si nécessaire. The water supply pressure should be 20 to 80 psi static. (La pression de l'alimentation en eau statique doit être comprise entre 20 et 80 psi (138-551 kPa). (Plaque murale, manchon, robinet et flexible –non fourni.)

- 5) **REMARQUE :** Aucun flotteur / remplissage des ajustements sont nécessaires valve. L'eau s'arrête automatiquement au niveau correct.

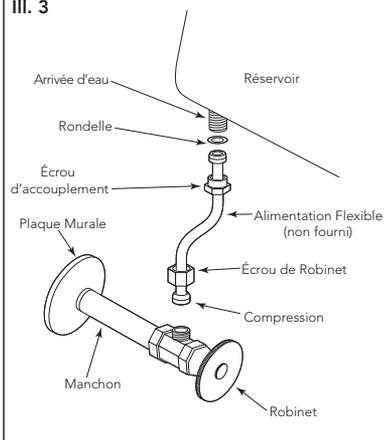
Tirez plusieurs fois la chasse d'eau. Vérifiez que le clapet de non-retour fonctionne correctement. Assurez-vous que la chaîne n'est pas entortillée et que le bras du clapet est dans sa position adéquate.

- 6) Installez le couvercle du réservoir des toilettes sur la partie supérieure du réservoir des toilettes.
- 7) Installez la lunette des toilettes sur la cuvette des toilettes (voir Illustration 7). (L'ensemble des boulons de montage est compris dans la cuvette). Insérez les écrous de la bague en caoutchouc dans les orifices du siège de la cuvette des toilettes.

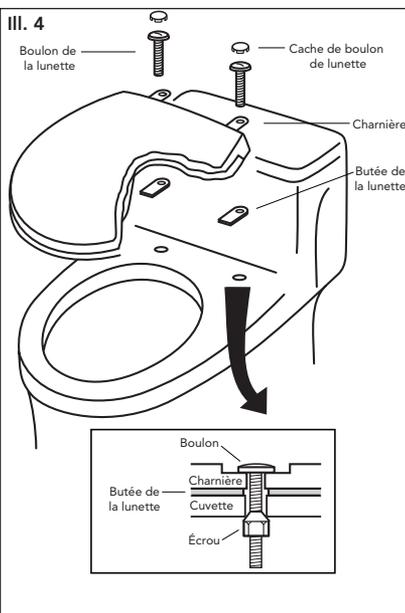
REMARQUE : Retirez la lunette existante si nécessaire.

Placez la lunette sur la cuvette et faire tourner la charnière pour la positionner tout en maintenant la lunette sur la cuvette. Fixez et vissez le boulon par le dessus à l'aide d'un tournevis. Remplacer le cache boulon et le couvercle inférieur (si nécessaire).

III. 3



III. 4



INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

- 1) Couper l'arrivée d'eau du toilette.
- 2) Tirer la chasse d'eau et retirer l'eau restant dans le réservoir à l'aide d'une éponge.
- 3) Retirer la connexion d'alimentation d'eau au niveau du robinet de remplissage.
- 4) Retirer l'ancien robinet de remplissage et utiliser une éponge humide pour nettoyer l'orifice du réservoir.
- 5) Placer le robinet de remplissage neuf dans l'orifice du réservoir.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

Procédure de remplacement

6) Visser l'écrou de fixation sur la tige du robinet de remplissage et serrer l'écrou.

REMARQUE : Ne pas trop serrer. Veiller à installer le robinet de remplissage dans une position qui ne gêne pas le fonctionnement du levier de déclenchement.

7) Connecter l'arrivée d'eau à la tige du robinet de remplissage et serrer manuellement.

REMARQUE : Ne pas trop serrer. Il s'agit de pièces en plastique. Ne jamais utiliser de pâte à joint au niveau d'une connexion d'arrivée d'eau.

8) Attacher le tuyau de remplissage sur le manchon du robinet de remplissage et fixer l'autre extrémité du tuyau de remplissage sur le tuyau de trop-plein.

9) Ouvrir l'arrivée d'eau et rechercher d'éventuelles fuites à l'extérieur du réservoir.

REMARQUE : Lorsque l'eau remplit le réservoir, elle est également acheminée vers le tuyau de trop-plein, via le tuyau de remplissage. Ce flux d'eau supplémentaire est essentiel pour remplir la cuvette du toilette. Une fois que l'eau cesse de remplir le réservoir, il est possible que des gouttes d'eau résiduelles tombent du robinet de remplissage. Ceci est NORMAL et s'arrêtera rapidement.

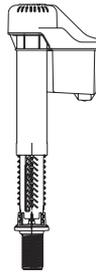
Réglage de niveau d'eau

Suivant l'usine de fabrication, vous pouvez disposer de l'un ou deux robinets de remplissage suivants:

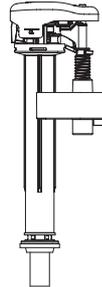
Tipo A



Tipo B



Tipo C

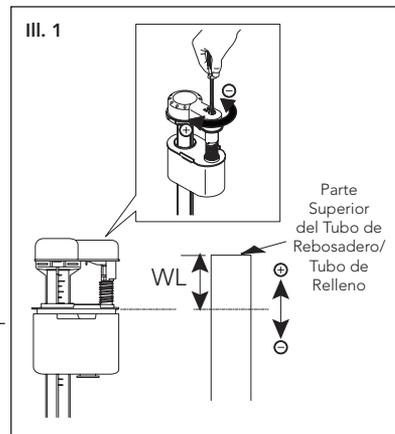


Pour le Valve de Remplissage de Type A:

Reportez-vous au niveau de l'eau (WL) contexte marqué sur la paroi intérieure du réservoir. Laisser l'eau pour remplir le réservoir. Tournez la vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre dans la direction (+) pour augmenter la hauteur du niveau d'eau. Tournez la vis de réglage dans le sens contraire des aiguilles d'une montre dans la direction (-) pour réduire la hauteur du niveau d'eau. Tirez la chasse d'eau pour vérifiez que le niveau de l'eau est correct. Ajustez si nécessaire (voir Illustration 1).

Pour le Valve de Remplissage de Type B:

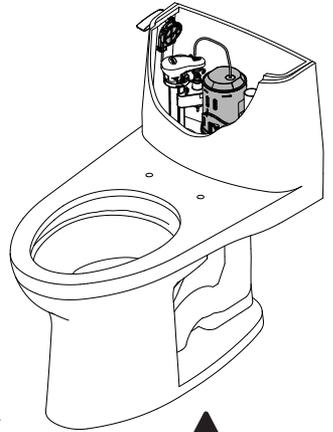
Pas besoin d'ajuster le niveau d'eau avec la valve de remplissage de Type B. La valve de remplissage a été réglée à l'usine.



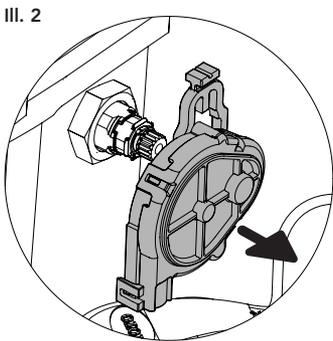
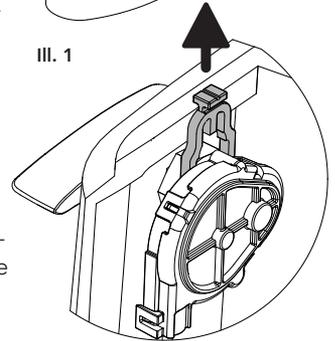
INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

L'entretien du robinet de chasse (modèles CST604CUFG et CST814CUFG)

- 1) Coupez l'alimentation en eau et tirez la chasse d'eau.
- 2) Déposez le couvercle du réservoir et posez-le à l'envers sur une surface propre.
- 3) Tirez la barrette sur le dessus de la boîte d'engrenages du levier de déclenchement, comme illustré.
- 4) Retirez la boîte d'engrenages et mettez-la de côté, comme illustré. (voir III. 1 et III. 2)
- 5) Tournez la colonne de la chasse d'eau et retirez-la pour la déposer. (voir III. 3)
- 6) Déposez le joint d'étanchéité en caoutchouc et rincez à l'eau courante pour nettoyer. (voir III.4)
- 7) Replacez le joint d'étanchéité sur la colonne de la chasse d'eau.
- 8) Alignez la colonne de la chasse d'eau et placez-la dans le boîtier, puis appuyez dessus légèrement pour la bloquer et la verrouiller en place.
- 9) Replacez la boîte d'engrenages du levier de déclenchement et appuyez sur la barrette pour la verrouiller en place.
- 10) Reposez avec précaution le couvercle du réservoir sur le réservoir.
- 11) Tirez la chasse d'eau plusieurs fois pour vous assurer que le levier de déclenchement fonctionne normalement.
- 12) Vérifiez le niveau d'eau dans le réservoir et assurez-vous qu'il n'y a pas de fuites.

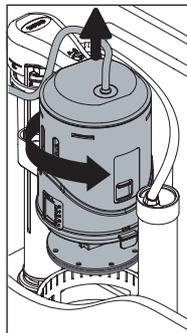


III. 1

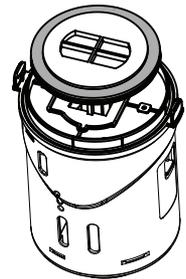


III. 2

III. 3



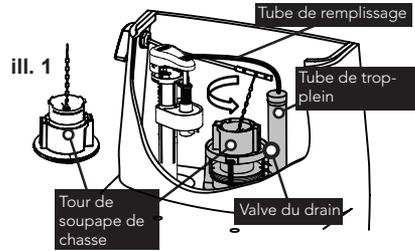
III. 4



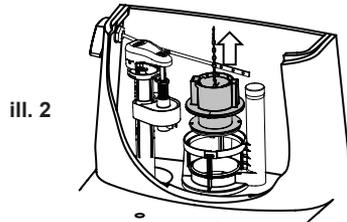
INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

Remplacement d'une valve du drain

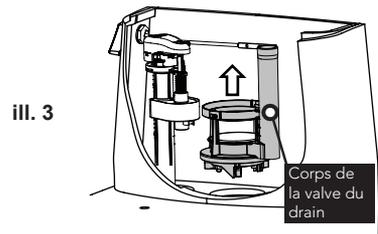
- 1) Fermez l'arrivée en eau.
- 2) Actionnez la chasse d'eau de la toilette pour retirer l'eau du réservoir.
- 3) Retirez le couvercle du réservoir et placez-le dans un endroit sécuritaire.
REMARQUE : Avant de retirer quoi que ce soit du réservoir, notez l'emplacement de la valve du drain, de la chaîne et du tube de remplissage.
- 4) Décrochez le tube de remplissage du tube de trop-plein de la valve du drain.
- 5) Détachez l'unité de la chasse d'eau en tournant dans le sens antihoraire en ayant le crochet de la chaîne accroché au levier de déclenchement (ill. 1).
- 6) Décrochez la chaîne du levier de déclenchement et retirez-la de l'unité de la chasse d'eau (ill. 2).
- 7) Dévissez les trois vis du corps de la valve du drain.



- IMPORTANT :** Assurez-vous de ne pas tourner plus de sept tours complets, car le bloc de montage noir peut tomber dans la conduite d'eau.
- 8) Retirez le corps de la valve du drain du réservoir (ill. 3).



- 9) Remplacez la valve du drain dans la même position que l'ancienne valve du drain.
- 10) Serrez les vis, en exerçant un serrage léger sur chaque vis avant le serrage final des trois vis.



- 11) Installez l'unité de la chasse d'eau sur le corps de la valve du drain et tournez dans le sens horaire pour attacher la pièce.
- 12) Accrochez la chaîne et remplissez le tube à son niveau d'origine.
- 13) Ouvrez l'arrivée en eau et lorsque le réservoir est rempli, vérifiez s'il y a des fuites.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

AVERTISSEMENT:

NE PAS UTILISER DE PRODUITS DE NETTOYAGE DE CUVETTE DANS LE RÉSERVOIR. L'utilisation de chlore ou de produits à base de chlore à forte concentration peut endommager sérieusement les joints du réservoir. L'endommagement des joints de réservoir peut provoquer des fuites et/ou des dommages matériels. TOTO® ne pourra être tenu responsable ou impliqué dans aucune panne ou dommage lié au joint du réservoir et provoqué par l'utilisation de produits de nettoyage de cuvette dans le réservoir.

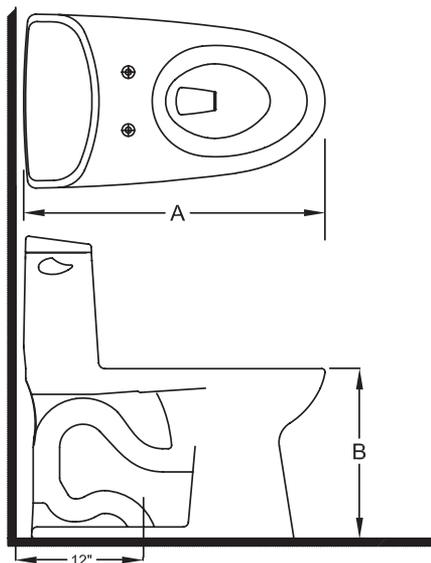
GARANTIE

1. TOTO® garantit sa vitreous china produits contre tout défaut de matériau et de fabrication pendant l'utilisation normale, lorsqu'elle est correctement installée et maintenue pour une période de une (1) ans à dater de l'achat. La présente garantie limitée ne peut être prolongée que pour le seul ACHETEUR D'ORIGINE de l'appareil et n'est pas transférable à un tiers, y compris mais pas limité à tout acheteur ou propriétaire subséquent du produit. Cette garantie n'est applicable qu'aux produits achetés et installés en Amérique du Nord, Centrale, Latine, et du Sud.
2. Les obligations de TOTO selon les termes de cette garantie sont limitées à la réparation, remplacement ou autre ajustement en conséquence, au choix de TOTO, des produits ou des pièces défectueuses en service normal, pourvu qu'un tel produit ait été installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions. TOTO se réserve le droit d'effectuer ce genre de vérifications en cas de nécessité afin de déterminer la cause du défaut. TOTO ne facturera pas les interventions ou les pièces relatives à la réparation et au remplacement sous garantie. TOTO n'est pas responsable du coût de désinstallation, de renvoi et/ou de réinstallation de l'appareil.
3. La garantie ne s'applique pas dans les cas suivants:
 - a) Dommage ou perte suite à une cause naturelle telle que incendie, tremblement de terre, inondation, tonnerre, orage etc.
 - b) Dommage ou perte causés par tout accident, utilisation non adaptée, un abus, une négligence ou un mauvais traitement, nettoyage ou entretien de l'appareil.
 - c) Dommage ou perte causé par des sédiments ou tout autre corps étranger contenus dans un réseau d'alimentation en eau.
 - d) Dommage ou perte suite à une mauvaise installation ou à l'installation de l'appareil dans un environnement rude et/ou dangereux ou une mauvaise désinstallation, réparation ou m.
 - e) Dommage ou perte suite à des surtensions, foudres ou tous autres actes qui ne sont pas la responsabilité de TOTO, ou actes stipulés non supportables par le produit.
 - f) Dommage ou perte résultant d'une usure normale et habituelle, telle que la diminution du lustre, grattage ou décoloration avec le temps, habitude de nettoyage, l'eau, ou des conditions atmosphériques.
4. Pour que la garantie limitée soit valable, la preuve d'achat est exigée. TOTO vous encourage à enregistrer votre produit après l'achat pour créer un record du propriété, cela peut être fait au site <http://www.totousa.com>. L'enregistrement du produit est complètement volontaire et à défaut de l'enregistrement ne va pas limiter votre droit au garantie limitée.
5. CETTE GARANTIE DONNE DES DROITS SPÉCIFIQUES. IL EST POSSIBLE QUE L'ACHETEUR AIT D'AUTRES DROITS QUI VARIENT DUN ÉTAT A UN AUTRE OU D'UNE PROVINCE À L'AUTRE.
6. Pour obtenir une réparation selon les termes de cette garantie, l'acheteur doit livrer à un centre de réparation de TOTO port payé avec preuve d'achat (reçu de caisse original), et une lettre expliquant le problème, ou contacter un distributeur de TOTO ou un entrepreneur de réparation du produit ou écrire directement à TOTO U.S.A., INC., Southern Road, Morrow, Géorgie 30260, (678) 466-1300 ou appelé (888) 295-8134, si en dehors de l'Etat Unis. Si, à cause de la taille du produit ou de la nature du défaut, il n'est pas possible de renvoyer le produit à TOTO, la réception par TOTO d'un avis écrit du défaut avec preuve d'achat (reçu de caisse original) constitue livraison. Dans un tel cas, TOTO peut choisir de réparer le produit chez l'acheteur ou de payer le transport du produit à un centre de réparation.

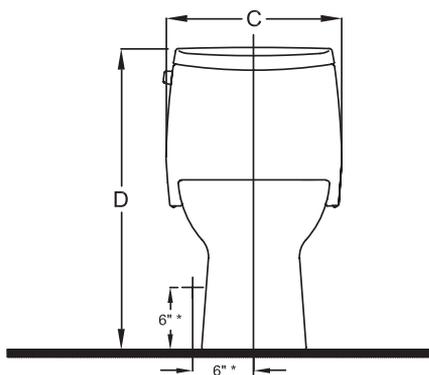
CETTE GARANTIE ÉCRITE EST LA SEULE GARANTIE FAITE PAR TOTO. LA RÉPARATION, LE REMPLACEMENT OU TOUT AUTRE AJUSTEMENT APPROPRIÉ SELON LES TERMES DE CETTE GARANTIE EST LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR INITIAL. TOTO N'EST PAS RESPONSABLE DE LA PERTE DU PRODUIT OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE INDIRECT, SPÉCIAL OU SECONDAIRE OU DES DÉPENSES ENCOURUES PAR L'ACHETEUR INITIAL NI DE LA MAIN-D'ŒUVRE OU AUTRES FRAIS ASSOCIÉS À L'INSTALLATION OU LA MANIPULATION, OU LES FRAIS DE RÉPARATION PAR DES TIERS, NI POUR TOUS AUTRES FRAIS PAS SPÉCIFIQUEMENT MENTIONNÉS. EN AUCUN CAS, LA RESPONSABILITÉ DE TOTO NE PEUT DÉPASSER LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT. SAUF QUAND INTERDITE PAR UNE LOI APPLICABLE, TOUTE GARANTIE SOUS-ENTENDUE, Y COMPRIS CELLE DE VENDABILITÉ OU D'APPLICATION POUR UN USAGE PARTICULIER, EST EXPRESSEMENT REJETÉ. CERTAINES PAYS NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION DE LA LONGUEUR D'UNE GARANTIE SOUS-ENTENDUE, OU L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES INDIRECTS OU SECONDAIRES, IL EST DONC POSSIBLE QUE CETTE LIMITATION ET EXCLUSION NE S'APPLIQUE PAS À VOTRE CAS.

ATTENTION ! TOTO décline toute responsabilité quant aux panes ou aux dommages causés sur ce produit de plomberie ou composant du produit par la chloramine contenue dans le traitement de l'alimentation en eau publique ou dans les produits d'entretien pour réservoirs des toilettes contenant du chlore (hypochlorite de calcium). Remarque : l'utilisation d'une forte concentration de chlore ou de produits à base de chlore risque d'endommager sérieusement la tuyauterie. Ces dommages peuvent provoquer des fuites et des dégâts des eaux. Pour plus d'informations, contactez-nous au (888) 295-8134.

ROBINETTERIE BRUTE



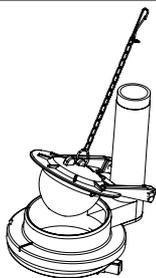
* Vérifiez que les dimensions sont correctes
NOTE: Compensée convenablement pour le plinthe du mur.



* Dimensions suggérées

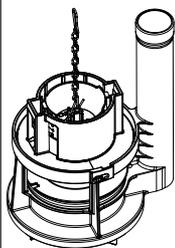
Model	A	B	C	D
MS604114CEF(G)	28-3/8"	16-1/8"	16-1/2"	28-3/4"
MS604114CUF(G)	28-3/8"	16-1/8"	16-1/2"	28-3/4"
MS634114CEF(G)	28-3/8"	16-1/8"	16-1/2"	25-5/8"
MS814224CEF(G)	28-1/2"	16-1/8"	16-1/4"	29-1/4"
MS814224CUF(G)	28-1/2"	16-1/8"	16-1/4"	29-1/4"
MS853113E(S)	26-1/2"	14-5/8"	16-1/2"	27-1/8"
MS854114E(S)(G)	28"	14-5/8"	16-1/2"	27-1/8"
MS854114E(S)L(G)	28-1/8"	16-1/2"	16-1/2"	29-1/8"
MS863113(E)	26-1/2"	14-5/8"	16-1/2"	23-1/2"
MS864114(E)	28"	14-5/8"	16-1/2"	23-1/2"
MS864114L	28-1/8"	16-1/2"	16-1/2"	25-1/2"
MS924154F	28-1/8"	16-1/2"	18-3/8"	27-3/8"

PIÈCES DE RECHANGE



Modèle	Clapet	Robinet de remplissage	Soupape de vidange	Levier de déclenchement
CST604CEF(G)	THU499S	TSU51A	THU013PR	THU004#XX
CST604CEFRG	THU499S	TSU51A	THU013PR	THU341#CP
CST604CUF(G)	9BU094	TSU55A	THU421-A	THU422#CP
CST634CEF(G)	THU499S	TSU53A	THU245P-3R	THU004#XX
CST853	THU499S	TSU54A	THU002Z	THU004#XX
CST853E	THU499S	TSU51A	THU251PR	THU004#XX
CST854	THU499S	TSU54A	THU002Z	THU004#XX
CST854E(L)	THU499S	TSU51A	THU251PR	THU004#XX
CST854ELR	THU499S	TSU51A	THU251PR	THU341#CP
CST863	THU499S	TSU54A	THU001Z	THU004#XX
CST863E	THU499S	TSU54S	THU245P-3R	THU004#XX
CST864(L)	THU499S	TSU54S	THU001Z	THU004#XX
CST864E	THU499S	TSU54S	THU245P-3R	THU004#XX
CST924F	THU499S	TSU54S	THU128Z-1	THU147#XX

PIÈCES DE RECHANGE



Modèle	Valve du drain	Chasse d'Eau	joint d'étanchéité	Robinet de remplissage	Levier de déclenchement -
CST604CEF(G)T	THU451.10A-A	THU440	THU407	TSU51A	THU004#XX
CST604CEFRGT	THU451.10A-A	THU440	THU407	TSU51A	THU341#CP
CST634CEF(G)T	THU460.6D-A	THU460	THU407	TSU53A	THU004#XX
CST814CEF(G)	THU451.10A-A	THU440-A	THU407	TSU51A	THU458#XX
CST814CUF(G)	THU465	N/A	THU474	TSU55A	THU466#XX
CST853T	THU460.15E-A	THU460	THU407	TSU54A	THU004#XX
CST853ET	THU453.10C-A	THU440	THU407	TSU51A	THU004#XX
CST854T	THU460.15E-A	THU460	THU407	TSU54A	THU004#XX
CST854E(L)(R)T	THU453.10C-A	THU440	THU407	TSU51A	THU004#XX
CST863ET	THU460.6D-A	THU460	THU407	TSU54A	THU004#XX
CST864ET	THU460.6D-A	THU460	THU407	TSU54A	THU004#XX

TOTO

TOTO U.S.A., Inc. 1155 Southern Road,
Morrow, Géorgie 30260
Tel: 888-295-8134 Fax: 800-699-4889
www.totousa.com

0GU179

Rev Date: 11/2017



Enregistrement de la garantie et enquête

Pour l'enregistrement de la garantie du produit, TOTO U.S.A. Inc. recommande l'enregistrement de la garantie en ligne. Veuillez visiter notre site web <http://www.totousa.com>. Si vous avez des questions concernant la politique ou la couverture de la garantie, veuillez contacter TOTO U.S.A. Inc. le service clientèle, 1155 Southern Road, Morrow, GA 30260 (888) 295-8134 ou (678) 466-1300 pour les appels provenant de l'extérieur des États-Unis.